



# สัปดาห์สาร

วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ราชบุรี 70110 โทร. 0-3221-1188 โทรสาร 0-3234-1094

www.josephbanpong.org E-mail : st.joseph\_banpong@hotmail.co.th

## 2020

### ศิษย์พระคริสต์

### เจริญชีวิตประกาศข่าวดีใหม่

ชุมชนแห่งความเชื่อ  
วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง

พระสงฆ์  
สัตบุรุษ  
สภาอภิบาล

กลุ่มพลมารีย์

กลุ่มเซอร์รา

กลุ่มวินเซนต์เดอปอล

กลุ่มเวชบุคคล



กลุ่มผู้สูงอายุ

กลุ่มสตรีคาทอลิก

วิถีชุมชนวัด

กลุ่มเยาวชน

กลุ่มยุวธรรมทูต

กลุ่มเพื่อนชาวโอ

ฟื้นฟูชีวิตครอบครัว

กลุ่มคริสต์โลกแห่งพระคริสตศาสนา

วันอาทิตย์ที่ 15 พฤศจิกายน 2020 ปีที่ 54 ฉบับที่ 2964

### อาทิตย์ที่ 33 เทศกาลธรรมดา ปี A

พระวาจา (มธ.25:14-30)

เวลานั้น พระเยซูเจ้าตรัสกับบรรดาศิษย์เป็นเรื่องอุปมาดังนี้ว่า

“อาณาจักรสวรรค์จะเปรียบได้กับบวรษผู้หนึ่งกำลังจะเดินทางไกล เรียกผู้รับใช้มามอบทรัพย์สินให้ ให้คนที่หนึ่งห้าตะลันต์ ให้คนที่สองสองตะลันต์ ให้คนที่สามหนึ่งตะลันต์ ตามความสามารถของแต่ละคน แล้วจึงออกเดินทางไป

คนที่รับห้าตะลันต์รับนำเงินนั้นไปลงทุน ได้กำไรมาอีกห้าตะลันต์ คนที่รับสองตะลันต์ก็ได้กำไรมาอีกสองตะลันต์เช่นเดียวกัน แต่คนที่รับหนึ่งตะลันต์ไปซุกหลุมซ่อนเงินของนายไว้

หลังจากนั้นอีกนาน นายของผู้รับใช้พวกนี้ก็กลับมา และตรวจบัญชีของพวกเขา คนที่รับห้าตะลันต์เข้ามา นำกำไรอีกห้าตะลันต์มาด้วย กล่าวว่า ‘นายขอรับ ท่านให้ข้าพเจ้าห้าตะลันต์ นี่คือนายอีกห้าตะลันต์ที่ข้าพเจ้าทำกำไรได้’ นายพูดว่า ‘ดีมาก ผู้รับใช้ที่ดีและซื่อสัตย์ เจ้าซื่อสัตย์ในสิ่งเล็กน้อย เราจะให้เจ้าจัดการในเรื่องใหญ่ ๆ จงมาร่วมยินดีกับนายของเจ้าเถิด’ คนที่รับสองตะลันต์เข้ามารายงาน

คุณเชิรศักดิ์ - คุณแม่พร บุญพิทักษ์สกุล  
สร้าง.. โมทนาคุณพระเยซูเจ้า แม่พระ และนักบุญทั้งหลาย  
โอกาสสร้างครอบครัวใหม่

ว่า 'นายขอรับ ท่านให้ข้าพเจ้าสองตะลันต์ นี่คือเงินอีกสองตะลันต์ที่ข้าพเจ้าทำกำไรได้' นายพูดว่า 'ดีมาก ผู้รับใช้ที่ดีและซื่อสัตย์ เจ้าซื่อสัตย์ในสิ่งเล็กน้อย เราจะให้เจ้าจัดการในเรื่องใหญ่ ๆ จงมาร่วมยินดีกับนายของเจ้าเถิด'

คนที่รับหนึ่งตะลันต์เข้ามารายงาน ว่า 'นายขอรับ ข้าพเจ้ารู้ว่าท่านเป็นคนเข้มงวด เก็บเกี่ยวในที่ที่ท่านไม่ได้หว่าน เก็บรวบรวมในที่ที่ท่านไม่ได้โปรย ข้าพเจ้ามีความกลัว จึงนำเงินของท่านไปฝังดินซ่อนไว้ นี่คือนเงินของท่าน' นายจึงตอบว่า 'ผู้รับใช้เลวและเกียจคร้าน เจ้ารู้ว่าข้าเก็บเกี่ยวในที่ที่ข้ามิได้หว่าน เก็บรวบรวมในที่ที่ข้ามิได้โปรย เจ้าก็ควรนำเงินของข้าไปฝากธนาคารไว้ เมื่อข้ากลับมาจะได้ถอนเงินของข้าพร้อมกับดอกเบี๋ย จงนำเงินหนึ่งตะลันต์จากเขาไปให้แก่ผู้ที่มีสิบตะลันต์ เพราะผู้ที่มีมาก จะได้รับมากขึ้น และเขาจะมีเหลือเฟือ แต่ผู้ที่มีน้อย สิ่งเล็กน้อยที่เขามีก็จะถูกริบไปด้วย ส่วนผู้รับใช้ที่ไร้ประโยชน์นี้ จงนำไปทิ้งในที่มืดข้างนอก ที่นั่นจะมีแต่การร่ำไห้คร่ำครวญ และขบฟันด้วยความขุ่นเคือง'



<b>หัวข้อ</b>	ความซื่อสัตย์ในการตื่นเฝ้ารอคอยพระคริสตเจ้า
<b>ธรรมล้ำลึก</b>	พระคริสตเจ้าจะเสด็จกลับมาอีกครั้งหนึ่ง
<b>ทำที่</b>	ความซื่อสัตย์เพื่อเตรียมรับเสด็จพระคริสตเจ้า
<b>การดำเนินชีวิต</b>	เราจะดำเนินชีวิตอย่างซื่อสัตย์มั่นคงต่อพระเจ้าเสมอ



**บทอ่านที่หนึ่ง** : - สภษ 31:10-13, 19-20, 30-31

หนังสือสุภาพนิพนธ์บรรยายถึงภรรยาที่พร้อมด้วยความดีงาม อุทิศตนและทำหน้าที่ของตนด้วยความซื่อสัตย์ เราจะต้องดำเนินชีวิตของเราตามกระแสเรียกที่ได้รับด้วยความซื่อสัตย์ ในความยำเกรงและรับใช้พระเจ้า เจกเช่นภรรยาที่ดีที่ซื่อสัตย์ต่อสามี

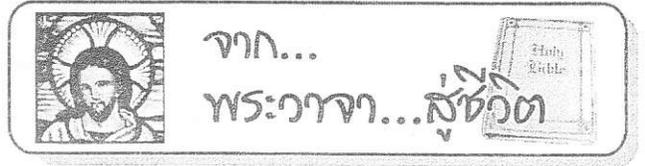
**บทอ่านที่สอง** : 1 ธส 5:1-6

เราไม่รู้วันและเวลาที่พระเจ้าจะเสด็จมา ดังนั้น เราจึงต้องตื่นเฝ้าและเตรียมพร้อมอยู่เสมอ ด้วยการดำเนินชีวิตอย่างมีสติสัมปชัญญะและรู้จักประมาณตน

**พระวรสาร** : - มธ 25:14-30

พระเจ้าประทานพระพรให้เราไม่เท่ากัน บางคนได้รับมาก บางคนได้รับน้อย แต่การได้รับมากหรือน้อยนั้นไม่สำคัญ สำคัญอยู่ที่การใช้พระพรที่ได้รับนั้นอย่างเต็มที่





## ผู้รับใช้ที่ดีและซื่อสัตย์

คำอุปมาได้แสดงให้เห็นถึงเงินจำนวนมากที่ผู้รับใช้สามคนได้รับจากนาย เพื่อให้ให้เกิดประโยชน์ในระหว่างที่นายไม่อยู่ คนแรกได้รับห้าตะลันต์ คนที่สองสองตะลันต์ และคนที่สามหนึ่งตะลันต์ เงินหนึ่งตะลันต์มีมูลค่าคิดเป็นเงินไทยเท่ากับสองหมื่นบาท นายมอบเงินให้แต่ละคนในจำนวนที่แตกต่างกันตามความสามารถ สอดคล้องกับความเป็นจริงในโลกที่มนุษย์มีความสามารถแตกต่างกัน แต่ต่างได้รับมาเปล่า ๆ และมอบให้อยู่ในความดูแลของแต่ละคน

เมื่อนายกลับมาได้เรียกผู้รับใช้ทั้งสามมาตรวจบัญชี สองคนแรกได้ทำประโยชน์และได้กำไรอีกเท่าตัวจากเงินที่ได้รับ ทำให้นายพึงพอใจมาก ไม่ใช่จำนวนเงินที่เพิ่มมากขึ้น แต่ในวิธีบริหารจัดการเงินจำนวนดังกล่าว เพราะได้แสดงออกถึงความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับ นายจึงไว้ใจและมอบหมายให้รับผิดชอบงานที่ใหญ่กว่า เราแต่ละคนอาจมีความสามารถและได้รับพระพรแตกต่างกัน แต่เวลาที่เรามีเท่าเสมอกัน รวมถึงความมานะพยายาม

ผู้รับใช้คนที่สามที่ได้รับหนึ่งตะลันต์ได้ทำในสิ่งตรงข้าม นำเงินไปฝังดินไว้และคอยนายกลับมา เขาได้มอบเงินทั้งหมดให้นายแบบไม่ขาดไม่เกิน เขาเข้าใจถึงสิ่งที่นายคาดหวัง แต่ไม่กล้าเสี่ยงเพราะกลัวสูญเสียเงินทั้งหมด เงินที่นายให้ไม่ก่อประโยชน์อะไร ข้ำร้ายนายได้รับเงินจำนวนดังกล่าวและมอบแก่คนที่ได้รับมากที่สุด ความสามารถและพระพรต่าง ๆ ที่เรามีมิใช่ทรัพย์สินส่วนตัวที่ต้องเก็บเอาไว้ แต่ต้องแบ่งปันเพื่อให้เกิดผลมากยิ่งขึ้น

## ข้อคิดสำหรับเรา

**ประการแรก พระพรที่ต่างกัน** พระเจ้าทรงประทานพระพรแก่เราตามความสามารถของแต่ละคน นายไม่ได้เรียกร้องสิ่งที่เกินความสามารถของผู้รับใช้ เราเกิดมาพร้อมกับความสามารถที่ไม่เหมือนกัน บททดสอบสำหรับเราคือได้ใช้ความสามารถที่มีอย่างไรบ้าง หน้าที่ของเรามีใช่การอิจฉาหรือเปรียบเทียบความสามารถที่มีกับผู้อื่น แต่ต้องใช้ความสามารถและพระพรที่ได้รับอย่างรับผิดชอบ และทำส่วนของตนให้ดีที่สุด

**ประการที่สอง คนที่ไม่พยายามย่อมได้รับโทษ** ผู้รับใช้คนที่สามถูกประณามเพราะไม่พยายาม เขาคิดว่าอาจไม่คุ้มค่า กลัวสูญเสีย และไม่กล้าเสี่ยง ในความเป็นจริงโลกของเราไม่ได้ประกอบด้วย

อัจฉริยะที่ฉลาดปราดเปรื่อง แต่เต็มไปด้วยคนธรรมดาอย่างเรานี่แหละ ที่ทำให้โลกดำเนินต่อไปได้และทำให้แผนการของพระเจ้าสำเร็จ ดังคำกล่าวที่ว่า “พระเจ้ามิได้ทรงต้องการคนพิเศษเพื่อทำสิ่งพิเศษ แต่ทรงต้องการคนธรรมดาที่ทำสิ่งธรรมดา แต่ทำอย่างพิเศษ”

**ประการที่สาม ผู้ที่มีมากจะได้รับมากขึ้น** นี่เป็นกฎธรรมดาของชีวิต คนที่มีความรู้มากย่อมสามารถเรียนรู้ได้มากขึ้นไปอีก ในทางกลับกันคนที่มีความรู้หรือความสามารถน้อยแล้วไม่พยายามพัฒนา ที่สุดจะสูญเสียความรู้หรือความสามารถนั้นไป เราไม่สามารถหยุดอยู่กับที่ หากเราย่ออยู่กับที่ ขณะที่คนอื่นก้าวไปข้างหน้าเท่ากับเราถอยหลัง ความรู้และความสามารถหากไม่ใช้และฝึกฝนย่อมลึ้มและขาดทักษะ เราต้องพัฒนาตนเองให้ดีขึ้นทุกวัน วันนี้ต้องดีกว่าเมื่อวาน

พระวรสารวันนี้พุ่งความสนใจไปที่ท่าทีของคริสตชนต่อชีวิตในโลก ที่รอคอยการเสด็จมาของพระคริสตเจ้า คำอุปมาเรื่องเงินตะลันต์เตือนเราถึงความสามารถและพระพรที่พระเจ้าทรงประทานแก่เรา บางคนอาจได้รับห้าตะลันต์ สองตะลันต์ และหนึ่งตะลันต์ เราได้ใช้พระพรและความสามารถที่มีในการรับใช้พระเจ้าและผู้อื่นมากน้อยแค่ไหน การเก็บซ่อนไว้คือการทำลายตัวเอง แต่การใช้มันเพื่อพระเจ้าและเพื่อนมนุษย์ ทำให้ชีวิตของเรามีความหมาย

คริสตชนหลายคนอาจคิดว่าเพียงแค่มาวัดวันอาทิตย์ตามหน้าที่และไม่มีเรื่องกับใคร เท่ากับเป็นคริสตชนที่ดีไปสวรรค์ได้ เรื่องราวผู้รับใช้ที่นำเงินตะลันต์ไปฝังดินเดือนเราว่าจะอยู่เฉยไม่ได้ เพราะนั่นไม่ใช่วิถีชีวิตของคริสตชน เราต้องเป็นผู้รับใช้ที่ดีและซื่อสัตย์ ทั้งต่อตัวเราเองและต่อพระพรต่าง ๆ ที่เราได้รับจากพระเจ้า ใช้อย่างชาญฉลาดและทำให้เกิดผล ด้วยการแบ่งปันกับผู้อื่นเพื่อทำให้เกิดผลมากขึ้น



1. ข้าพเจ้าจะรู้จักแบ่งปันเพื่อผู้อื่นให้มากขึ้น
2. ข้าพเจ้าจะซื่อสัตย์ต่อพระเจ้าด้วยการทำหน้าที่ของตนเองอย่างดี
3. ข้าพเจ้าจะใช้ความสามารถและพระพรที่ได้รับ เพื่อให้เกิดประโยชน์มากที่สุด



ผู้ประสานงานพิธีกรรม วันอาทิตย์ที่ 15 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020

พิธีขอบพระคุณ	ประธาน	พิธีกร	ผู้อ่านบทอ่าน	เก็บอุทาน	เชิญของถวาย
07.00 น.	คุณพ่อนพพร	คามิลเลียน	คุณสุรชัย - คุณนวรรคน์	ของคผู้รับฝคชอบเก็บอุทาน และเชิญของถวายไปก่อน จนกว่าจะมีการเปลี่ยนแปลง	
09.00 น.	คุณพ่อเจ้าวัด	คุณนฤชัย	คุณจิราภรณ์ - คุณอาจริย์		
19.00 น.	คุณพ่อวัฒนา	สัคนุรุช	คุณพรเลิศ - คุณอุมาพร		

## 5 ข้อคิดสำคัญ ในสมณสาส์น “ทุกคนเป็นพี่น้องกัน”



ที่มา...จดหมายเหตุ ปีที่ ๔๔ ฉบับที่ ๔๔

สมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิส ทรงประกอบพิธีบูชาขอบพระคุณ ที่หลุมศพของนักบุญฟรังซิส เมืองอัสซีซี ประเทศอิตาลี และทรงลงพระนามสมณสาส์นฉบับใหม่ที่ชื่อว่า “Fratelli tutti : ทุกคนเป็นพี่น้องกัน” วันที่ 3 ตุลาคม 2020 และวันที่ 4 ตุลาคม 2020 ซึ่งตรงกับวันฉลองนักบุญฟรังซิสแห่งอัสซีซี เวลา 12.00 น. ที่ประเทศอิตาลี (เวลา 17.00 น. ในประเทศไทย) สมณลิขิตฉบับนี้ได้รับการเผยแพร่เป็นทางการ

สมณสาส์น ฉบับที่ 3 (Lumen fidei แสงสว่างแห่งความเชื่อ, Laudato si ขอสรรเสริญองค์พระเจ้า ผู้เป็นเจ้าของ, Fratelli tutti ทุกคนเป็นพี่น้องกัน) ของสมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิส คือทุกคนเป็นพี่น้องกัน มีข้อคิดสำคัญ สรุปได้ 5 ข้อ แก่ชาวคาทอลิก คือ

### 1. ชาวสะมาเรียใจดี (ลก 10:29-37)

ในสภาพความไม่สนใจกัน แยกตนออกจากผู้อื่น สมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิสทรงขอให้เรา ระลึกว่าเราทุกคนอยู่ในเรือลำเดียวกัน โลกกำลังเผชิญความทุกข์ ประชาชนบาดเจ็บ (จากโควิด-19) เราต้องทำตามแบบอย่างของชาวสะมาเรียใจดี ที่ช่วยเหลือชายที่ถูกโจรปล้นและถูกทุบตี โดยมีได้กังวลว่า เขาเป็นใคร ถิ่นศาสนาอะไร มาจากไหน

การมีความรักเมตตา นี่เป็นกุญแจสำคัญ ถ้าเราไม่รู้สึกลงสาร เมื่อเห็นคนหนึ่งลำบาก แล้วรู้สึกเฉย ๆ นั้นหมายความว่าเราผิดปกติ ขอให้เราใส่ใจ อย่าตกในความเห็นแก่ตัว ไม่รู้สึกอะไร

มนุษย์ทุกคนมีศักดิ์ศรีสมควรได้รับการยอมรับ เห็นคุณค่า ได้รับความรัก โดยไม่คำนึงถึงความ คิดเห็นส่วนตัว ความรู้สึก การปฏิบัติ และบาปของปัจเจกชน

### 2. รูปแบบของการพัฒนา

ในสมณสาส์นฉบับนี้ สมเด็จพระสันตะปาปาทรงเตือนเรื่องวิสัยทัศน์แบบมนุษย์ที่ลดคุณค่าลง และทรงต่อต้านรูปแบบฐานเศรษฐกิจหวังกำไรที่มุ่งหาผลประโยชน์ ตัดคนออก และแม้แต่ฆ่านุชน

การมุ่งติดตามเงินที่คอยควบคุม นี่เป็น “รากเหง้าของความชั่วร้าย” ไม่สนใจการบริการเพื่อความดีส่วนรวม ความคิดแบบนี้ที่นักธุรกิจพยายามสร้างงานให้คน มีใช้การเสี่ยงโชค

### 3. ผู้อพยพ

สมเด็จพระสันตะปาปาทรงขอให้เราตระหนักถึงการอพยพย้ายถิ่น สภาพความเกลียดชังผู้อพยพ และลัทธิเหยียดผิว พระองค์ทรงขอให้เราช่วยเหลือประชาชนในประเทศบ้านเกิด เพื่อไม่ต้องถูกบังคับให้ ละทิ้งมาตุภูมิ ขอให้สังคมรวมทั้งบรรดาคริสตชน ให้ปฏิบัติต่อผู้อพยพแบบพวกเรามีศักดิ์ศรีมนุษย์

พระเจ้าจะขอเราให้รายงานเรื่องบรรดาผู้อพยพทุกคน ที่ตกกระทบลำบากในหนทางแห่งความหวัง พวกเขาเป็นเหยื่อรับเคราะห์จากวัฒนธรรมทิ้งขว้าง

#### 4. สงคราม และโทษประหารชีวิต

สมเด็จพระสันตะปาปาตรัสว่า สงครามทำให้โลกแย่งเสมอ พระองค์ทรงเสนอให้มองผลของสงครามต่อบรรดาเหยื่อผู้รับเคราะห์ เพื่อเข้าใจความเลวร้ายจริง ๆ ทรงขอให้ยุติการเพิ่มอาวุธนิวเคลียร์ และเสนอให้เอาเงินมาเป็นกองทุนช่วยดับความหิวของคน

โลกปัจจุบันมีเด็กและครอบครัวเป็นล้าน ๆ ที่อยู่แบบไม่สมศักดิ์ศรีมนุษย์ การใช้เงินแบบสุรุ่ยสุร่ายในการสร้างโรงงาน พัฒนาประสิทธิภาพการผลิต และค้าขายอาวุธสงครามทำลายล้างกัน เป็นเสียงร้องถึงสวรรค์

พระองค์ทรงให้ข้อสังเกตถึงการเปลี่ยนแปลงในหนังสือคำสอนของพระศาสนจักรคาทอลิก ที่ไม่ยอมรับโทษประหารชีวิตในทุกกรณี

#### 5. การเสวนา และการคืนดีกัน

การเสวนามีใช่เพียงการฟังความเห็นของผู้อื่นเท่านั้น แต่เกี่ยวกับการยอมรับ รวมความมั่นใจ และความสนใจ...เป็นท่าทีที่ทุกศาสนาต้องนำมาใช้

ทุกคนที่ถูกเรียกว่าบุตรพระเจ้า คือ ผู้ที่ยึดศีลประสร้างสันติและนำมาปฏิบัติ ไม่มีการคืนดีที่ปราศจากการมอบชีวิตของตนเอง เราต้องแสวงหาสันติภาพเสมอในทุกสถานการณ์ การปฏิบัติคนเดียวไม่พอ เราต้องร่วมมือกัน สมณสาส์นทุกคนเป็นพี่น้องกันยังมีเนื้อหาอื่น ๆ อีก มีใบหน้าของคนที่อำนาจและผู้เชี่ยวชาญเท่านั้น ความใจดีมีเมตตาต้องมาแทนการแตกแยก ความเกลียดชัง และไม่ไว้วางใจบนอินเทอร์เน็ต ให้เราคิดถึงความดีและความงามที่พระเจ้าทรงหว่านในเราแต่ละคน แรงแบบดาลใจเรา คริสตชนมาจากนักบุญฟรังซิสและนักบุญชาร์ล เดอ โฟโกล เหมือนกับบุคคลที่มีได้เป็นคาทอลิก เช่น มาร์ติน ลูเทอร์ คิง, เดสมอนด์ ตูตู, มหาตมะคานธี และอาหมัด อัล นาเยฟ ผู้นำชาวมุสลิม ชุนหนี

พ. วีระ อารณรัตน์ แปล 5 ตุลาคม 2020

พระสังฆราชและคณะสงฆ์สังฆมณฑลราชบุรี

มีความยินดีขอเชิญร่วมขอบพระคุณพระเจ้า

โอกาสวันกตัญญู 65 ปี

คุณพ่อยออากิมี เจษฎา บุณรัตวงศ์

คุณพ่อเปโตร รัชศิลป์ กฤษเจริญ

25 ปีแห่งสังฆภาพ

คุณพ่อเปาโล สมควร หมายมั่น

วันเสาร์ที่ 21 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 เวลา 10.00 น.

ณ อาสนวิหารแม่พระบังเกิด บางนกแขวก



## ประกาศ

## สรุปข่าว



### สรุปพิธีเสกสุสาน

เมื่อ วันเสาร์ที่ 7 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 ที่ผ่านมา เวลา 09.30 น. วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง ได้จัดให้มีพิธีบูชาขอบพระคุณเพื่อระลึกถึงญาติพี่น้องผู้ล่วงลับโอกาสเสกสุสาน โดย คุณพ่อยอห์น ลิสซันดริน เป็นประธานในพิธี ทางวัดขอขอบคุณพระสงฆ์ นักบวชทุกท่านที่สละเวลามาร่วมในพิธี ขอบคุณบ้านเถรนาซาเรธที่ช่วยเตรียมและขับร้องบทเพลงในพิธี รวมถึงช่วยในการเก็บสถานที่ต่าง ๆ ขอบคุณโรงเรียนนาวิวุฒิวัดและโรงพยาบาลชานคามิลโลที่อำนวยความสะดวกในเรื่องสถานที่ ขอบคุณสภาอภิบาล ฯ ชิสเตอร์ ผู้ฝึกหัด จิตอาสาจากโรงเรียนนาวิวุฒิวัด บ้านอบรมคามิลเลียน เวชบุคคอสังฆมณฑลราชบุรี ร้านมิลค์แลนด์ ฟิววิลเลจ รวมถึงจิตอาสาทุก ๆ ท่านที่ได้มาช่วยหล่อเทียนแก้ว จัดดอกไม้ ขนย้ายสิ่งของ ช่วยคัดกรองผู้มาร่วมพิธี สนับสนุนเครื่องดื่มสำหรับผู้มาช่วยจัดดอกไม้ รวมถึงให้ความช่วยเหลือในเรื่องต่าง ๆ ขอบคุณพี่น้องสัตบุรุษทุกท่านที่มีน้ำใจดีในการช่วยเหลือและรับผิดชอบในหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย ทำให้งานเสกสุสานสำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

ทางวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง หวังเป็นอย่างยิ่งว่าในโอกาสหน้าจะได้รับความอนุเคราะห์จากพี่น้องทุกท่านดังเช่นทุก ๆ ปีที่ผ่านมา

ขอพระเยซูเจ้า แม่พระ และนักบุญโยเซฟ ได้ตอบแทนน้ำใจดีของทุกท่านและครอบครัว พร้อมกิจการงานให้เจริญก้าวหน้ายิ่ง ๆ ขึ้นไป

### ประชุมกลุ่มเชอร์รา

วันอาทิตย์ที่ 15 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 หลังมิสซาสาย ขอเชิญสมาชิกกลุ่มเชอร์ราประชุมพร้อมกัน ณ ห้องประชุมสภาอภิบาลวัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง

### ระลึกถึงนักบุญโยเซฟ

ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษ ร่วมพิธีบูชาขอบพระคุณ เพื่อระลึกถึงนักบุญโยเซฟองค์อุปถัมภ์ของวัดของเรา ในวันพฤหัสบดีที่ 19 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 เวลา 19.00 น. หลังพิธีบูชาขอบพระคุณจะมีการแห่ไปยังอนุสาวรีย์นักบุญโยเซฟด้านหน้าวัด

### สัมโภชพระคริสตราชา ฉลองวัดสารสิทธิ์ฯ

คุณพ่ออธิการและคณะครูโรงเรียนสารสิทธิ์พิทยาลัย ขอเชิญพี่น้องสัตบุรุษ ร่วมโมทนาคุณพระเจ้า โอกาสสมโภชพระคริสตราชา (ฉลองวัดสารสิทธิ์ฯ) ใน วันอาทิตย์ที่ 22 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 เวลา 19.00 น. (งดมิสซาเย็นที่วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง)

### ประกาศศีลสมรส

นางสาวอੰณา ดลยา วงชารัตน์ ธิดาของ นายชัยเดช และ นางอੰณา นงเยาว์ วงชารัตน์ (สมาชิกกลุ่ม4B) จะเข้าพิธีสมรสกับ นายอาทิตย์ สามชูศรี บุตรของ นายอรุณ และ นางคณิง สามชูศรี (ชาว จ.กาญจนบุรี) ใน วันเสาร์ที่ 21 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 เวลา 10.00 น. ณ วัดนักบุญโยเซฟ บ้านโป่ง



ทางวัดขอแสดงความยินดีและร่วมใจภาวนาให้ พี่น้องท่านใดเห็นว่ามีข้อขัดขวางสำหรับคู่สมรสนี้ กรุณาแจ้งให้คุณพ่อเจ้าวัดหรือพระสังฆราชทราบโดยด่วนก่อนที่จะเข้าสู่พิธีสมรส

### ข่าวมรณะ

ร็อค วิโรจน์ สมบูรณ์ศรี พระได้รับไปเมื่อวันพุธที่ 4 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 รวมอายุได้ 66 ปี ครอบครัวได้นำศพของท่านมาตั้งสวดที่วัดเก่า และเมื่อวันจันทร์ที่ 9 พฤศจิกายน ค.ศ. 2020 ที่ผ่านมา เวลา 09.00 น. ได้มีพิธีมิสซาปลงศพ และเคลื่อนศพไปฝังยังสุสานวัดอัครเทวดาคามิลโล ดอนกระเบื้อง ขอคำภาวนาอุทิศแด่พี่น้องของเราที่ได้จากไป

# ปฏิทิน บุษาบอบบะระตุงน ประจำสัปดาห์

วัน - เวลา	พฤศจิกายน 2020 สำหรับ	ผู้ขอ
อาทิตย์ที่ 15 07.00 น. 09.00 น. 19.00 น.	อาทิตย์ที่ 33 เทศกาลธรรมดา อุทิศแด่ เทเรซา อรุณี ฮกซิว และญาติพี่น้องผู้ล่วงลับ สุขสำราญสำหรับสัตบุรุษ อุทิศแด่ โยเซฟ เอียะกิม - อันนา สงวนศรี แซ่โอ้ว	ลูก - หลาน วัด บุตร - ธิดา
จันทร์ที่ 16 19.00 น.	น.มาร์กาเร็ตาแห่งสกอตแลนด์ น.เกอรัตรู๊ด พรหมจारी (เผ่าศีล เซอร์ว่า รัปผิตชอบ) สุขสำราญสำหรับกระแสรักพระสงฆ์ นักบวช อุทิศแด่ มาริอา อาร์รี่ วัชรกุล (ครบ 100 วัน) อุทิศแด่ อันนา หน่ายจี แซ่โอ้ว	กลุ่มเซอร์ว่า ครอบครัว คุณมุกดา โรจนกาญจนานันต์
อังคารที่ 17 19.00 น.	ระลึกถึง น.เอลีสซาเบธแห่งฮังการี นักบวช สุขสำราญสำหรับครอบครัว คุณประกอบ - คุณสร้อยมุกข์ ทรัพย์เย็น อุทิศแด่ คุณพ่ออันเดร สนิท ลูติตานนท์ อุทิศแด่ อากาธา พุ่ม แสงเทียน	คุณประกอบ - คุณสร้อยมุกข์ คุณวิชุดา โลเรนซาโต น.น.
พุธที่ 18 19.00 น.	วันครบรอบการถวายพระวิหารนักบุญเปโตรและเปาโล อัครสาวก อุทิศแด่ เปาโล ใจ - มาริอา พวง ฮกซิว อุทิศแด่ โยเซฟ เจริญ โรจนกาญจนานันต์ อุทิศแด่ เบเนดิกโต สุพร - อักเนส ทองใบ ตั้งสังจธรรม และญาติพี่น้อง	คุณพรทิพย์ แนบเนียน คุณวศิน โรจนกาญจนานันต์ ลูก - หลาน
พฤหัสบดีที่ 19 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 33 เทศกาลธรรมดา อุทิศแด่ เปโตร ประสาน - มาร์กาเร็ตา สมปอง กฤษเจริญ อุทิศแด่ โยเซฟ ชัยศักดิ์ หมั่นมาก อุทิศแด่ วิญญาณในไฟชำระและวิญญาณที่ไม่มีใครคิดถึง	คุณภานพ ภาแสงเทียน ภรรยา - ลูก - หลาน คุณสุดศรี เต่าลิ้ม
ศุกร์ที่ 20 19.00 น.	สัปดาห์ที่ 33 เทศกาลธรรมดา สุขสำราญสำหรับสุขภาพ คุณเอียวเกียง แซ่บู๊ อุทิศแด่ เปโตร ยิง ศรีประโมง - ยอดัน บอสโก สมเกษม เปรมอนันต์ อุทิศแด่ วิญญาณในไฟชำระ	คุณเอียวเกียง แซ่บู๊ คุณวีราพร บุญญฤทธิ น.น.
เสาร์ที่ 21 19.00 น.	ระลึกถึงพระนางมารีย์พรหมจารีถวายองค์ในพระวิหาร อุทิศแด่ โยเซฟ สุนันท์ เหลืองทอง (ครบ 3 ปี) อุทิศแด่ มาริอา บุญช่วย งามวิสัย อุทิศแด่ เลาเรนต์ จำลอง - เปโตร ณรงค์ - โยเซฟ สมเกียรติ - อักเนส จามรี - มาริอา นารุณ ระดมกิจ	ลูก - หลาน ลูก ๆ คุณนที ระดมกิจ